

香港老年學會於1986年開始由一群熱心於安老服務工作的人士發起，學會的成員來自不同的界別，包括醫療、護理、社會工作、物理治療、職業治療、心理學家及學者等。本會並於1989年成為國際老年學會之會員。33年來一直提倡老年學及提升香港安老服務的質素為宗旨。學會透過政策倡議、人力培訓和創新服務，打造香港成為亞洲最關顧長者的社會。

香港老年學會首創推行安老院舍評審計劃，十五年來，我們透過認證形式，讓香港的安老院舍持續提升服務質素。計劃得到本地及國際標準認可，並於業界獲得廣泛認同。

獲香港賽馬會慈善信託基金的贊助，推行院舍晚晴照顧、社區護老及網上學習等創新服務，填補服務空隙及為業界建立模範。

學會與大學合作，或為機構度身訂造包班，提供多元教育及培訓課程，讓專業及前線同工保持服務質素，成為護老天使。



www.hkag.org

九龍尖沙咀金巴利道35號金巴利中心1樓
 1/F, Kimberley House, No. 35 Kimberley Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong
 新界葵涌石圍(一)邨石圍樓地下18-20號
 No. 18-20 Shek Hing House, Shek Lei (I) Estate, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

老年學會季報



香港老年學會網址



專題特寫 疫情下的安老院舍：總結經驗以應對新常態



(左起) 香港科技園公司 — 健康老齡化平台經理林兆萍小姐、香港老年學會總監陳靜宜女士、香港中國婦女會安老服務總監黃耀明女士、香港大學社會工作及社會行政學系系主任及秀圃老年研究中心副總監林一星教授、香港老年學會會長梁萬福醫生及香港添寧代表合照

新冠肺炎疫情，帶來前所未有的挑戰，對於長者的影響也特別大。同時，疫情亦為世界帶來空前的轉變和機遇。香港老年學會邀請了業界的翹楚及創新科技界的代表為講員，會上香港中國婦女會安老服務總監黃耀明女士與香港大學社會工作及社會行政學系系主任及秀圃老年研究中心副總監林一星教授分享安老院舍的抗疫經驗，共同探討如何面對疫情困境後的新常態。

香港中國婦女會一直以「創新地道安老模式，推進無縫長者照顧，提升長者生活質素」為服務宗旨，為了保護院舍的長者，香港中國婦女會一直密切留意衛生防護中心的通告，2020年1月底衛生防護中心將新型傳染病應變級別由「嚴重」提升至「緊急」，她汲取2003年「沙士」的教訓，將院舍已有的預防傳染病指引應用，包括進出院舍安排、院舍內需佩戴口罩、加強環境衛生、設置隔離房間等，以保護長者及同工。經歷三波疫情的洗禮，院舍已經習慣與防疫工作並存，更在新常態下繼續照顧長者。黃總監亦提醒各同工要以2003年的「沙士」為鑑，必須多加關注長者情緒，以免重蹈「沙士」一年後長者自殺創歷年新高之慘痛教訓，院舍應加強日常觀察評估、喪子/喪伴侶輔導及增加與個別長者接觸。院舍以視像形式讓長者與家屬會見，以維持長者的心靈健康，

黃總監又以「Something Lost, Something Gained」來形容疫情下的新常態，如由1月至6月期間，長者尿道感染數字降至零。在抗疫同時，同工亦想盡辦法令院友提升生活質素，由於日間中心暫停服務，言語治療師有空間為有需要長者進行密集式治療，有院友經過三星期密集式吞嚥治療後，原本需要進食糊餐，現時已可以進食正餐。香港中國婦女會的院舍亦試行跨專業協作新方案，為情緒波動及產生焦慮的長者，提供「曼陀羅填色治療」以改善長者的情緒及減低認知障礙症患者的精神及行為問題。黃總監引用日本政府委員會會長尾身茂的演說「既然我們做不到徹底消滅敵人，那麼我們就要學會與病毒、與敵人共存」。黃總監以「保持鎮靜，時刻做醒」送予大家，在做好防疫工作的同時，亦可以與安老院舍的同工說聲謝謝，彼此鼓勵。



林一星教授
 香港大學社會工作及社會行政學系系主任及秀圃老年研究中心副總監



黃耀明女士
 香港中國婦女會安老服務總監

各地安老院舍抗疫政策 - 香港經驗

林一星教授重點研究長期護理、老有所為以及長者精神健康，他是香港政府長期護理政策的顧問，也是世界衛生組織健康老齡化指標和證據聯合會的成員。2020年3月在國外出現安老院舍集體感染，長者及工作人員死亡數目眾多，香港與中國內地地理位置接近，而香港的安老院舍可以堅守防線至今年7月，才出現首宗感染個案，國外政府紛紛向香港借鏡。在2020年初疫情早期，國外安老院舍仍在摸索如何應對，香港所有安老院舍早已設有一名受過訓練的感染控制主任，並定期進行模擬傳染病爆發的應急演習。香港院舍同工對防感染措施已經十分熟悉，馬上啟動傳染病應變措施，包括佩戴口罩、每天量度體溫、加強清潔及暫停所有外界探訪及義工服務等，而安老院職員亦於1月開始戴口罩，2月起禁止訪客探訪，而香港許多院舍均備有可用3個月的防護裝備，林教授表示香港的預防傳染的訓練比各國「走前了17年」。香港對待新型冠狀病毒疫情有如2003

年的「沙士」，由於兩者致病原均為冠狀病毒，所以香港以應對「沙士」的措施去應對新型冠狀病毒效果非常有效。2003年「沙士」香港共有72名安老院院友染病，其中57人死亡，死亡率近八成，以上的數字令香港對新型冠狀病毒嚴陣以待，一旦院舍出現確診個案，將患者馬上送院隔離治療，反觀外國將患者於院舍內治療，此舉令疫情於外國院舍肆虐。林教授建議業界參考世界衛生組織早前發出的「長期護理服務業對預防及控制新型冠狀病毒清單」，為未來挑戰作好準備，亦勉勵業界「遇強愈強」一同努力抗疫。

面對疫情業界除了繼續堅守崗位外，新的科技亦可以協助安老院舍執行不同防疫措施，研討會邀請了香港科技園公司健康老齡化平台林兆萍經理及其園區公司介紹最新科技。

Temi 護理機械人

從以色列引進設有高清鏡頭及人工智能系統的護理機械人，並配合疫情需要及安老院舍的使用習慣，新增合適的軟體及硬件，如防跌監控、人臉識別活動點名、防認知障礙長者遊走、消毒噴霧機、巡邏探熱機、空氣質素監測、與長者談心的陪伴機械人、血壓計、血氧量及醫生遙控面診等不同功能，成為院舍人員的智能助手，大大減輕他們的工作量。

樂齡院舍抗疫之道 - 隔空傳情

新冠病毒能漂浮在空氣中長達3小時，在安老院舍一般採用半開放式設計，一旦有院友或員工確診，那麼其他院友也有機會被漂染病毒，病毒亦很快傳播。而NCCO 氣聚解空氣處理系統可以先用風流形式捕捉病毒，再用氧化形式去消滅它。不過，需要防範的不只是空氣中的病毒、細菌，還有噴灑消毒藥水後殘餘的氣味，這些濃度高的消毒用品，可能對人類的呼吸系統同樣會造成傷害。

樂活科技 - 趣味訓練平台

在疫情下，院舍無奈之下需要暫停探訪及減少社交，長者難免會覺得苦悶及孤單。隨有配平台根據香港衛生署建議為長者設計包含現實導向、懷緬治療及社交的認知訓練，並應用於平板電腦上，疫情下亦可以是預防、偵測和監察長者疾病，包括認知障礙症和情緒障礙，平台會採用一些有趣和香港人熟悉的遊戲，例如麻將和象棋，以提高長者參與的興趣。

遠程醫療在院舍服務的崛起

為保護院友及預防病毒傳播，一些非緊急的專職醫療服務均需暫停，當長者的身體狀況出現小毛病，亦難以馬上安排醫生面診，遠程醫療或可以解決以上難題。遠程醫療會診系統以其獨有的雙向高清晰功能和支持跟隨所有醫療儀器和醫療信息系統對接，實時地把病人的動態數據(如心電圖、超聲波、內窺鏡)，以及靜態數據(如電子病歷和電腦斷層掃描等影像)實時高清晰完整地發送到身處遠方的醫生手上，醫生便可為患者作出診斷，使患者可以在安全的情況下得到適切的治療。

Q 嘜認證 - 香港安老院舍評審計劃

香港老年學會於2005年設立香港安老院舍評審計劃，基於自願參與、同儕評核、過程與成效並重的理念，透過運用一套客觀、有效及具權威性的評審制度，成功推動安老院舍提升服務質素。香港安老院舍評審計劃於2008年通過「國際健康照護品質協會」評審標準的認證，更於2014年6月獲得香港政府創新科技署香港認可處批准通過「安老院服務提供者管理體系認證機構」(ISQua)的認可資格。香港安老院舍評審計劃是本港目前唯一同時獲得國際健康照護品質協會及香港認可處認可的安老院舍評審機構。



27th Annual Congress of Gerontology

Date: 28th November 2020 (Saturday)
Time: 9:00 am to 5:30 pm
Theme: Advances in Gerontology
Format: Online
Registration fee: Free of charge
5 CNE, CPD(SW), CPD(PT) Points
CME, CPD(OT) Points (Pending for approval)

Registration link:
<https://forms.gle/WKH31vJYdc7wGJdF6>

Officiating Guest and Keynote Speech
 Dr. Tony Ko
 Chief Executive, Hospital Authority

Plenary Session 1 - Legal Protection of Rights of Older People
 Mr. Charles Chiu
 Chairperson, Guardianship Board, Hong Kong

For enquiries, please contact the Congress Secretariat
 ☎ 2775-5756
 ✉ congress@hkag.org



截至2020年9月30日，計劃：

- 共 **188** 間安老院舍參加評審計劃
- 舉辦 **22** 班評審員訓練課程
- 訓練 **613** 名新評審員

提升院舍質量管理工作坊

特別為院舍管理者、專業人員及業內有興趣人士提供培訓，目的是提升院舍行政、護理照顧、復康及社交心理服務監察能力，改善院舍相關的記錄系統、及加強院舍臨床知識和技巧，以達至持續改善長者服務質素及協助院舍預備認證，配合世界及本地對長者服務持續提升的趨勢及要求。

香港老年學會榮獲「最具成效中小型非政府資助社會服務機構」獎



社會福利署署長梁松泰先生, JP、羅騰祥慈善基金會李羅德靈女士及香港社會服務聯會行政總裁蔡海偉先生, JP 頒贈支票予香港老年學會, 由會長梁萬福醫生領取。

香港社會服務聯會舉辦的「2019 最具成效中小型非政府資助社會服務機構獎」嘉許計劃, 希望透過獎項讓各界認識中小型社會服務機構, 了解他們為社會的貢獻。香港老年學會在 60 多間參與機構中脫穎而出, 成為 10 間獲獎中小型機構之一。作為最具成效機構獎得主之一, 本會一直推動優質的安老服務, 我們透過「Q 嘜」認證令到家人有得選擇, 提供大量不同的職級培訓課程, 令香港有一個高質素的照顧團隊。本會亦有一些創新項目包括臨終照顧服務和屋村管理員等等的關愛長者計劃, 希望在不同層面上提供專業、適切培訓及支援, 以成為亞洲最關顧長者的社會為目標。



會長梁萬福醫生代表香港老年學會領獎及分享未來動向

<https://www.youtube.com/watch?v=6mkzYj1v1as>

孤島移除 - 與弱老同行, 填補服務空階

由 2019 年底開始, 新冠肺炎疫情在香港肆虐, 感染人數不斷增加。長者和長期病患者是高危群組, 染疫後死亡率甚高, 為保護院舍內的體弱長者免受感染, 安老院舍推出多種隔離措施, 如限制院友外出、禁止親友探訪、停止群體活動。院舍嚴格執行隔離措施, 雖然可以保護長者免受感染, 但缺少了家人、義工的探望, 長者們社交生活大減, 缺乏人與人之間的溝通及關愛, 孤獨感大增, 容易情緒低落, 陷入社交孤立 (social isolation), 大大增加患上憂鬱症的風險。香港大學林一星教授曾表示, 疫情下, 估計有四萬長者成為「孤島」, 身、心、社、靈都出現很大負面影響。



有報導指出:

- 78 歲的婆婆因在家中, 探不到住在安老院的老伴, 時常潸然淚下
- 住在院舍 90 歲的伯伯, 因為家人無法探望已經三天沒說話了

在利希慎基金及仇景、傅少芳伉儷慈善基金的贊助下, 本會推出「孤島移除」行動, 支援居於深水埗區及九龍東的中小型私營安老院舍中的長者。透過科技協助, 讓居住院舍內的長者與家屬、社會保持聯繫, 減少其孤獨和負面情緒。

支援內容包括:

- 安裝及提供基本視像軟件配件
- 配合外展專業服務團隊訓練服務需要, 預先安裝流動應用程式
- 技術支援人員親臨院舍, 即場教導職員使用
- 提供電話熱線作技術上支援

感謝香港基督教服務處及香港聖公會福利協會之安老院舍外展專業服務團隊推薦合適院舍。



計劃預計為 26 間院舍, 配置 60 部智能設備, 希望可以惠及超過 1,000 名院友, 讓他們可以透過視像通話與家屬「見面」, 與家人保持聯絡, 令長者精神和心理上獲得支援。部份院舍同工更會為長者拍攝日常生活短片傳送給家屬, 讓家屬減輕擔憂, 從而願意配合院舍防疫措施, 減少「硬闖」院舍的行為。



賽馬會安寧頌 - 「安寧在院舍」計劃

支援 48 間院舍:

為院舍之前線同工提供紓緩及臨終照顧服務培訓。通過每週到院舍探訪院友及向同工提供在職指導, 協助同工掌握及活用相關知識與技巧, 實踐晚晴照顧。除此以外, 亦為院舍外訪支援醫生提供紓緩治療及有關處理晚期院友的課程, 以豐富醫生對照顧晚期院友的知識和能力。計劃會與院舍的同工與醫院的相關團隊合作, 按院友的晚晴照顧計劃, 保持緊密溝通, 共同為院友提供最適切之照顧。「安寧在院舍」專業團隊與醫管局的 CGAT 團隊按已建立的模式合作。

支援家屬 / 照顧者:

與院友及其家屬保持良好溝通, 協助其預備及面對親人 / 院友離世。透過共同參與「預設醫療指示」及「預設照顧計劃」之制訂及執行, 讓院友參與醫療決定, 能與親人好好話別及有尊嚴地離世。團隊與院舍同工合作, 持續評估院友情況, 紓緩不適症狀及照顧心理、社交及靈性的需要。

公眾教育:

計劃邀請專業人士舉辦社區講座, 宣傳晚晴照顧和臨終關懷的重要性, 以喚起公眾的意識。此外, 亦舉辦研討會, 以推廣紓緩及臨終照顧服務計劃及「預設醫療指示」, 並分享安老院舍晚晴照顧服務的發展。

課程資料

香港老年學學院

學院貫徹香港老年學會的宗旨, 為安老服務同工提供各類型的本地及海外專業培訓課程, 以提升安老服務的質素。學院課程均由資深醫生、護士、物理治療師、職業治療師及社會工作者主講, 課程結合理論和實踐, 讓學員可以學以致用, 以促進安老服務的多元專業發展。

應對逆境 四大創新治療 增潤身心靈健康

「賽馬會社區持續抗逆基金 - 安老服務業界能力提升計劃」

自新冠肺炎疫情爆發後, 從事安老服務業界的同工, 因疫情的反覆, 長時間處於多變及不可控的工作情況下, 導致身心俱疲。面對如此嚴峻的景況, 本會肩擔社會使命, 得到香港賽馬會慈善信託基金捐助, 透過其賽馬會社區持續抗逆基金, 為從事長者、復康及醫院及社會上有興趣人士提供身心靈健康的課程, 可透過音樂、香薰、園藝及藝術治療以紓緩壓力。

音樂治療身心舒緩工作坊

通過音樂探索隱藏內心的感受和思想, 瞭解不同的自我, 藉此紓緩情緒

香薰治療身心舒緩工作坊

通過氣味, 探索隱藏內心的感受和情緒, 能助紓緩情緒壓力

園藝治療身心舒緩工作坊

透過認識植物, 從而觸動心靈, 探索隱藏不同層面的自我, 內心的感受和思想, 藉此紓緩情緒

藝術治療身心舒緩工作坊

運用美術物料作為自我表達的媒介, 藉作品檢視自己內心的各種情緒

社區講座推介

晚晴照顧之「五福臨門」

日期: 2020 年 12 月 5 日 (四)
時間: 2:30pm - 3:30pm
以上講座費用全免, 以 ZOOM 網上直播 (ZOOM 連結將於報名後電郵予閣下。)
詳情請瀏覽: <https://forms.gle/McGnMKcGqXH5qLMC7>

安老院舍晚晴照顧實務證書課程

Certificate in Practical skills in End of Life care in RCHE

課程目的:
- 為現職護理及護理界別人士, 提供於安老院舍晚晴照顧, 為院友提供最適切照顧對象;
- 安老院舍在職的註冊護士、登記護士、社工及保健員

日期: 22/4/2021, 29/4/2021, 6/5/2021, 13/5/2021 & 20/5/2021
時間: 6:45pm - 9:45pm

晚晴照顧證書課程

Certificate Course on End of Life care in Long Term Care

Course Objective:
- prepare supervisors/ managers to lead and organize End of life care service in the institutions

Target participants:
- Health & social care workers interested in elderly end-of-life care (incl. PT, OT, ST.)
- Preferably to have working experience in long term care of older persons

Date:
21/1/2021, 28/1/2021, 4/2/2021, 18/2/2021, 25/2/2021, 11/3/2020, 18/3/2021, 25/3/2021, 1/4/2021, 8/4/2021, 15/4/2021 & 29/4/2021
Time: 9:30am - 5:30pm

2020 年 12 月至 2021 年 1 月課程推介

音樂治療身心舒緩工作坊

通過音樂探索隱藏內心的感受和思想, 瞭解不同的自我, 藉此紓緩情緒
費用: \$1,000 \$800

C4 班
日期: 2020 年 12 月 12 日及 12 月 19 日 (六)
時間: 2:00pm - 6:00pm

C5 班
日期: 2021 年 1 月 10 日及 2021 年 1 月 17 日 (日)
時間: 2:00pm - 6:00pm

香薰治療身心舒緩工作坊

通過氣味, 探索隱藏內心的感受和情緒, 能助紓緩情緒壓力
費用: \$1,500 \$1,200

C4 班
日期: 2020 年 12 月 13 日及 12 月 20 日 (日)
時間: 9:15am - 1:15pm

C5 班
日期: 2021 年 1 月 10 日及 1 月 17 日 (日)
時間: 9:15am - 1:15pm

園藝治療身心舒緩工作坊:

透過認識植物, 從而觸動心靈, 探索隱藏不同層面的自我, 內心的感受和思想, 藉此紓緩情緒
費用: \$1,000 \$800

C4 班
日期: 2020 年 12 月 6 日及 12 月 13 日 (日)
時間: 2:00pm - 6:00pm

C5 班
日期: 2021 年 1 月 9 日及 1 月 16 日 (六)
時間: 2:00pm - 6:00pm

藝術治療身心舒緩工作坊

運用美術物料作為自我表達的媒介, 藉作品檢視自己內心的各種情緒
費用: \$1,500 \$1,200

C4 班
日期: 2020 年 12 月 12 日及 12 月 19 日 (六)
時間: 2:00pm - 6:00pm

C5 班
日期: 2021 年 1 月 10 日及 1 月 17 日 (日)
時間: 2:00pm - 6:00pm

護理員訓練課程證書

費用: \$2,000 (完成後除獲資助金額, 更另獲津貼 \$2,200)
日期: 2020 年 12 月 2 日, 12 月 9 日、12 月 16 日及 12 月 23 日 (逢三)
時間: 9:15am - 6:15pm

上課地點:
九龍尖沙咀金巴利道 35 號金巴利中心 1 樓
課程未能盡錄, 可掃描以下 QR code:

可致電 27755756 或
瀏覽本中心網站 www.hkag.org
課程名額有限, 有關名額及報名事宜, 致電本會查詢。

香港老年學學院 - 學生心聲

親愛的楊老師!
真的想念你的教學喔!
由於你這個專業醫護教授不同護理的知識
真的是超級幸運!
我們 12 位學生真是幸運的孩子!
你的教學, 風趣, 所有所有
我們也會記得!
真的非常感謝你啊!
我和欣欣琪也非常想念這位專業醫護!
祝你工作愉快 - 教導更多更特別的學生:)

護理員證書課程學員
婷婷上



投身安老業界 - 安老及醫療服務求職網

專為安老服務、復康及醫療服務業界而設立一個公開及免費的就業資訊平台, 旨在為安老及醫療服務業界提供, 讓有志投身業界的人士取得更全面的職位空缺資訊, 同時讓僱主更快地發放空缺消息, 更有效率地聘用人手。

| 招聘 | | | | |
|--------------|-------------|--------------|-------------|----------------|
| 復康人士院舍 註冊護士 | 安老院舍 社會工作員 | 安老院舍 起居照顧員 | 社區及社會服務 事務員 | 醫院 登記護士 |
| 復康人士院舍 保健員 | 安老院舍 清潔員 | 復康人士院舍 物理治療師 | 家居照顧服務 廚師 | 復康人士院舍 護理員 |
| 復康人士院舍 護理助理 | 復康人士院舍 活動幹事 | 安老院舍 職業治療助理 | 安老院舍 廚師 | 復康人士院舍 高級福利工作員 |
| 日間護理中心 合約家務員 | 安老院舍 登記護士 | 社區及社會服務 清潔員 | 家居照顧服務 照顧員 | 安老院舍 職工 |